

上帝兒女尊貴的名分

黃德馨

友人傳來美國 CNN 激讚「香港十大無人能及優點」，十個項目包括：廣東話九音的語言人才、低罪惡率、交通發達、摩天大樓最多、竹棚建築技巧、低稅制、武打電影、優質國際機場、美食天堂、夜蒲熱點多，你是否也有所認同？生活於這城市，享盡各樣優勢，是否會滿心自豪？

居港的我們，無疑體會到這裏的生活就如肥田沃土，草木欣欣向榮；可惜，這裏也是雜草繁生的地方。雜草滋長，是因為我們凡事講求速度效率，又會戀慕享樂人生，以致生活失衡，違反自然節奏和紀律，內心雜亂不安，無法安頓感恩，怎能安息於上帝的同在！馬太福音的比喻中，管理麥田的僕人前來請示主人：「你要我們去拔掉（雜草）嗎？」（太十三：28）主人知道那稱為稗子的雜草，可能是一種有毒及損害麥子的植物，但為了不殃及幼小麥苗的正常生長，就等到收割時才除掉雜草。【按：當時羅馬法律規定，對撒播毒麥種的惡行必嚴懲不貸，反映雜草是會影響麥子收成的實況。】

上帝兒女投入於繁忙生活，就像小麥子被稗子糾纏，即使偶有安靜退修一天，仍會受礙於周圍盤根的雜草，忐忑不安。我們能否像上述比喻中的麥子，緊握上帝兒女的名分，受到雜草叢生的擠壓中，依然長苗吐穗，見證上帝的榮耀嗎？聖經提醒我們：「受造之物仍然指望從敗壞的轄制下得釋放，得享上帝兒女榮耀的自由。」（羅八：21）

約翰·本仁在《天路歷程》中描述一個「眼光只向下望的人」，他掘出一小片泥土，以為可以豐富自己的生命。然而，當另有人要遞送一頂閃亮皇冠，就在前者頭上，伸手可及之處。可悲的是，那人從沒有向上望，他只顧搜刮地上的草、樹枝和灰塵。這似乎是今天世人的寫照，忙於建立地上的身分象徵，卻望不見天父所賜的榮耀冠冕。

唯願我們這些已接受基督作救主的人，雖然活在這可愛而可恨的世上，但我們凡事都應時刻緊記，以作為上帝兒女的尊貴身分而喜悅，也為將來屬天的榮耀而努力。不然，我們遺忘了仰望那位為我們信心創始成終的基督，且失卻了救恩的盼望。

我們是上帝的子民



預備禮

序 樂..... 主禮人進場..... 眾 立
宣 召..... 眾 立

「上帝啊，求你鑒察我，知道我的心思，試煉我，知道我的意念；
看在我裏面有甚麼惡行沒有，引導我走永生的道路。」

(詩篇：139：23-24)

始 禮 頌..... 同唱「同來讚美歌」(普頌第 628 首)..... 眾 立

同來讚美主基督，神聖詩章出肺腑，
彼此口唱又心和，齊將榮耀歸上主。阿們。

唱 詩..... 「快樂歌」(普頌第 18 首)..... 眾 立

認罪及赦罪禱文... 【安靜片刻 省察己身 認罪悔改】..... 眾 坐

主 席：我們要向上帝承認我們的罪過。

會 眾：恩慈聖善的上帝，我們承認得罪了你，得罪了我們的鄰舍。
你的聖靈發出光明，但我們卻選擇黑暗；你的聖靈賜予智慧，
但我們卻冥頑愚昧；你的聖靈賦予能力，但我們卻信靠自己的力量。
求你為耶穌基督你兒子的緣故，寬恕我們的罪過，使我們能夠藉著你的聖靈，
樂於順服和侍奉你，榮耀你的聖名。阿們。

默禱片刻 反思認罪

主 席：與基督耶穌聯合的人，不再被定罪，因為聖靈是賜生命的，
聖靈的律使我們得自由，脫離罪惡與死亡的轄制。

會 眾：阿們。感謝上帝。

主 席：信實的上帝，你成就復活的應許，差下你的聖靈，為人類
開啟永生之道。求你保守我們與你的聖靈合而為一。

會 眾：阿們。

主 席：我們是基督的身體。

會 眾：我們是同一聖靈裡受洗，成為一體。

因此讓我們在平安的團契裡，保持聖靈裡的合一。

主 席：願主的平安常與你們同在。

會 眾：也與你同在。

啟應經文..... 眾 坐

啟：坐在天上的主啊，我向你舉目。

應：求你憐憫我們，憐憫我們。

啟：主啊，你世世代代作我們的居所。諸山未曾生出，地與世界你未曾造成，從亙古到永遠，你是上帝。

應：世人哪，你們要歸回。

啟：我們經過的日子，都在你震怒之下，我們度盡的年歲，好像一聲嘆息。其中所矜誇的不過是勞苦愁煩，轉眼即逝，我們便如飛而去。

應：求你指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得着智慧的心。

啟：坐在天上的主啊，我們向你舉目。

應：我們切慕你的救恩和竭力遵守你的典章。

主 禱 文 普頌第 649 首 眾 坐

我們在天上的父：願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們陷入試探，拯救我們脫離惡者：因為國度，權柄，榮耀，全是父的，直到永遠。阿們。

聖道禮

唱 詩..... 「萬福源頭歌」 (普頌第 350 首) 眾 立

讀 經..... 主題：「隨主引導 • 堅忍前行」..... 眾 坐

創世記 28 :10 - 19 上 鄭啟良宣教師

羅馬書 8 : 12 - 25

馬太福音 13 : 24 - 30, 36 - 43 崇拜主席

祈 禱 眾 坐

〔祈求聖靈開啟我們的耳朵和心門，聆聽及領受上帝的真道。〕

講 道 ... 「堅忍前行：靠聖靈能力作剛毅信徒」... 麥禮煥義務教士

回應禮

回應詩... 「主降生人間」 (普頌千禧第 689 首) ... 眾立

1. 基督，祢曾離開高天，生於卑賤陋馬棚，初生嬰孩無以為家，親身經歷世艱辛；願飄零無家的人得祢憐憫蒙福蔭。
2. 基督，你曾夜間藏匿，奔遷他國免殺戮；希律刀劍殘害男嬰，家遭劫數雙親苦；願流亡、受欺的人得祢憐憫蒙福蔭。
3. 基督，祢在父旨意中，安居家裏度童年，知識、身量與日俱增，父欣悅，鄰舍喜歡；願尋求成聖的人得祢憐憫蒙福蔭。
4. 基督，祢曾辭眷離家，忠於職守奔義路，榮光君王何地容身，天作蓋，枕首無處；願為義獻身的人得祢憐憫蒙福蔭。
5. 基督，當你受難被釘，天忽昏暗滿愁雲，祢卻仍然顧念母親，向乞憐強盜施恩；願困苦無依的人得祢憐憫蒙福蔭。
6. 基督，祢已凱旋復生，升天執政享尊榮，遵父旨意完成救恩，領世人出死入生；信靠主恩息爭競，終必獲勝達天庭！

奉獻..... 眾坐

萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們
 (紅袋收主日捐獻，藍袋收北角衛理堂之重建籌款捐獻)

家事分享 教牧同工

牧禱 眾坐

(為教會事工、肢體需要及社會平安代禱，以表達我們的關注。)

差遣禮

唱詩..... 「剛毅信徒歌」 (普頌第 459 首)..... 眾立

差遣祝福 教牧同工

祝福後同唱『阿們頌』〔普天頌讚 676 首〕

阿們，阿們，阿們，阿們。

默禱片刻！詩班及主禮人先退席後散會。

2020年7月12日崇拜出席人數及各項奉獻

早堂 (準時)	中堂 (準時)	午堂 (準時)	合計 (準時)	觀看直播	早堂聖餐 (兒童)	中堂聖餐 (兒童)	午堂聖餐 (兒童)	合計
38人 (35)	60人 (51)	55人 (53)	153人 (139)	24戶	---	---	---	---

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
主日	3,329.00	堂費	32,110.00	修葺	2,000.00	積財於天！ 合計：71,289.00
慈善	500.00	感恩	26,850.00	『一杯涼水』 扶貧計劃	1,000.00	
宣教	2,500.00	校園牧區	3,000.00			

【家事分享】

1. 歡迎

- 各人在家收看崇拜直播，同心敬拜主。
- 今主日承蒙本會九龍堂麥禮煥義務教士蒞臨証道，嘉惠我眾，主內勞苦。

2. 會議

本堂堂區議會二零二零年度第五次會議將於今日下午二時卅分透過網上平台(ZOOM)進行，請各位堂區領袖準時出席。

3. 暫停現場實體聚會

參照最新香港政府頒布之防疫措施，本堂有以下聚會變動，敬請留意：

- 由7月19日(主日)起，暫停現場實體崇拜，改為早上10時網上直播，直至另行通知。請各位留家收看參與。
- 由7月15日(三)起，所有團契小組及會議人數上限為四人，並鼓勵大家盡量透過網上平台進行(如：Zoom、GoogleMeet)
- 原定7月19日(今主日)之聖洗禮安排將延期舉行，日期容後公佈
- 如有查詢，請先聯絡相關之負責同工或致電教會辦公室電話：25614950查詢。

~~~~~

## ✝ 代禱事項 ✝

### 為教會的事工：

- 本堂維持直播崇拜和網上學習代禱，無論面對順利或遇困難，我們都靠主引導和保守。
- 求主帶領教會彼此守望，幫補缺乏及關心軟弱，用愛心彼此寬容，用和平彼此聯絡，竭力保守聖靈所賜合而為一的心。

### 為肢體的需要：

- 願主保佑患病及留院會友得痊癒，保障醫療及院舍前線人員身心健康，加強防疫守護老弱病人。(黎胡麗琴、許慧芬、廖郭錦芳、袁益群)

### 為社會的需要：

- 本港第三波疫情迅速擴大，政府急速公佈四人限聚令、晚市不准堂食及立法強制乘搭公共交通工具必須戴口罩；雖然措施嚴厲，但感恩得到公眾的理解。願主引領我們共同堵住疫症蔓延。
- 疫情加劇人心慌亂，求主使市民警醒免入騙案，警方在本年度錄得二千多宗口罩騙案，市民當心網上交易核實資料；求上主賜我們智慧遠離罪惡網羅。

## 詩歌敬拜課程【信心：不止息的敬拜】

在疫情日益嚴峻下，人心惶惶，香港人看不到希望。希望透過詩歌，可以回應上帝對我們不離不棄的愛。祂是我們堅固的盾牌、急難中的保障和患難中的幫助！導師伍傳道是「以琳之泉使團」負責敬拜事工的同工，他滿有音樂的恩賜，多年來創作了近百首基督教詩歌，包括極受信徒歡迎的《十架的冠冕》等。我們很高興能邀請到伍傳道為我們主領網上詩歌敬拜課程，希望藉此課程使大家從詩歌再得安慰和祝福。願上帝使用這些詩歌鼓勵我們，在這時代為祂作美好的見證！

導師：伍偉基傳道（以琳之泉使團）

日期：13, 20, 27/8 及 3/9（共四課，逢禮拜四）

形式：每課於星期四早上九時半，由北角堂栽培事工統籌委員會於參加者羣組發出 YouTube link，參加者可於一星期內觀看錄播影片。

報名方法：聯絡教會手機 9744 8571，或用川堂報名表註明中文姓名、聯絡電話及課程「敬拜課程」

查詢：黃德馨牧師、劉均健弟兄

每課內容：

1. 《詩歌》- 分享伍傳道創作詩歌的信念
2. 《生命的歌》- 這是伍傳道對敬拜的堅持：我們如何敬拜，就會如何生活。
3. 《至聖所》- 最渴望的，就是將主的聖言，在主面前頌唱。
4. 《十架的冠冕》- 確信敬拜詩歌，是我們的力量，要令我們走出黑暗邁向充滿希望的明天。

（\*4 次題目來自 4 首伍偉基傳道所創作的詩歌）

## 全教會 - 「讀、聽、行」— 讀經計劃 2020

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請到接待處索取。

2020年7月份「讀經小冊子」及將6月份讀經進度表交回同工

### 下週講壇「讀、聽、行」靈修經文

| 日期        | 經文           | 日期        | 經文            |
|-----------|--------------|-----------|---------------|
| 20/7/2020 | 創世記 29:15-28 | 24/7/2020 | 馬太福音 13:31-33 |
| 21/7/2020 | 詩篇 105:1-11  | 25/7/2020 | 馬太福音 13:44-51 |
| 22/7/2020 | 羅馬書 8:26-27  | 26/7/2020 | 馬太福音 13:52    |
| 23/7/2020 | 羅馬書 8:28-39  |           |               |

# 奉獻

因為疫情關係，教友未能親臨本堂，為方便教友奉獻，同心為教會出一分力，本堂提供以下方法：

I) 捐封：使用捐封時確保捐封已完全投入奉獻箱內始行離去。

## II) 銀行轉賬

存入本堂以下戶口：

銀行名稱：滙豐銀行

存款戶名：循道衛理聯合教會北角堂

戶口賬號：462-1-23011



注意：

- 1) 請把轉賬副本（入數紙）電郵至：[methodnp@netvigator.com](mailto:methodnp@netvigator.com) 或 whatsapp 至 教會手機 9744 8571，並向本堂同工沈小姐確認。
- 2) 轉賬副本（入數紙）須寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目（堂費/感恩/宣教）。
- 3) 若是首次奉獻者請提供郵寄地址及電郵信箱地址（收取電子版徵信）；  
可作稅務扣減的全年奉獻收據將於每年4月發出。
- 4) 若未收到轉賬副本（入數紙），恕未能安排奉獻收據。若未收到奉獻者的個人資料及奉獻項目，本堂將以無名氏身份把奉獻金額記入本堂「感恩捐」項目。

## III) 郵寄支票

支票請劃線寫「循道衛理聯合教會北角堂」或

英文「CHINESE METHODIST CHURCH NORTH POINT」

支票背後請寫上奉獻者中文姓名、聯絡電話、奉獻項目，

郵寄至香港北角百福道15號，循道衛理聯合教會北角堂收。

你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。這是萬軍之耶和華說的。

瑪拉基書 3:10

## 總議會、各堂及其他消息 \*

鑑於新型冠狀病毒疫情近日在港出現急劇變化，社區大規模爆發之風險極高，香港政府在 7 月 13 日公佈進一步收緊防疫措施，包括在公眾地方進行群組聚集之人數限制，由 50 人減至 4 人，並撤銷較早前對宗教活動作出豁免之安排，有效期由 7 月 15 日至 7 月 28 日，以防止病毒繼續在社區擴散。

故此，本會各堂現場崇拜由 7 月 15 日起暫停舉行至 7 月 28 日，期間由各堂自行安排網上直播或錄播，以供弟兄姊妹留在家中參與。至於各堂現場團契及小組等活動，亦應即時停止或改以網上方式進行。凡參加本會及各堂任何現場活動者，均必須量度體溫、佩戴口罩及以消毒液清潔雙手。本會各堂亦請考慮安排員工彈性上班，或在可行情況下，作出特別安排，如分組輪流回辦公室或在家工作，以減低交叉感染之風險。在防疫工作上各堂切勿鬆懈，鼓勵信徒儘量留在家中參與活動及聚會。敬請同工同道在這艱難之時刻，加倍互相扶持守望，關懷有需要之會友及鄰舍，並懇切禱告，求主施恩憐憫，使疫情早日受控改善，本港市民生活回復正常，各行各業工作重回正軌。

願主的平安與各位弟兄姊妹及你們的家人同在！

會長：林崇智 謹啟

2020 年 7 月 14 日

### 取消屈膝寶座前

循道衛理會全教會祈禱會

鑑於新型冠狀病毒疫情近日出現急劇變化，本會決定取消原訂於本月廿六日（下主日）下午三時在本會安素堂舉行之全教會祈禱會，敬希垂注。

# 本會在衛斯理大樓開始福音性

## 廣東話主日崇拜

衛斯理大樓在本會弟兄姊妹的支持下完成，在二〇一八年五月開始使用，目前在大樓內有英語、菲語及普通話的主日崇拜。現經國際禮拜堂牧者、執事及普通話崇拜會友代表等討論與支持，牧師部通過由八月九日（主日）開始逢主日下午二時在天空小禮拜堂或衛斯理禮拜堂舉行以福音性為主的廣東話主日崇拜。這是一個憑信心開始的福音工作，盼望能凝聚認同此異象的弟兄姊妹，一起邀請在衛斯理大樓附近生活的鄰舍，主日早上不能參加崇拜的慕道者、初信者，國際禮拜堂會友的家人而適合聆聽廣東話者，以及一些願意尋找新事奉機會的本會或別會會友參加。現先將首四次崇拜內容臚列如下：

| 日期      | 講題                               | 講員    |
|---------|----------------------------------|-------|
| 1·8月9日  | 上帝子民、新的開始（彼前 2:9-10）             | 盧龍光牧師 |
| 2·8月16日 | 耶穌一來：祂到底是誰？（太16:13-20）           | 李炳光牧師 |
| 3·8月23日 | 耶穌一來：祂使我能看見？（路18:35-43）          | 李炳光牧師 |
| 4·8月30日 | 耶穌一來：使你得生命，並且得的更豐盛<br>（約10:7-16） | 李炳光牧師 |
| 時間      | 下午2:00正                          |       |
| 地點      | 香港灣仔皇后大道東271號衛斯理大樓               |       |

每月第一個主日為聖餐主日，凝聚認同在衛斯理大樓設立廣東話福音性主日崇拜之弟兄姊妹一同學習及參與事奉；第二至第四、五主日為福音性主日，請弟兄姊妹邀請未信或初信主的家人親友參加。

\* 敬請支持，推廣，代禱 \*

## 「《國安法》帶來的信仰挑戰」研討會 (消息更新)

本小組訂於二〇二〇年七月廿五日及八月七日舉辦兩場研討會，邀請不同牧者、學者、資深信徒及青年信徒就「《國安法》帶來的信仰挑戰」作分享。現誠邀各堂弟兄姊妹參與，詳情如下——

|    | 第一場                                                                                                                                                             | 第二場                                                                                                                                           |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 日期 | 二〇二〇年七月廿五日（禮拜六）                                                                                                                                                 | 二〇二〇年八月七日（禮拜五）                                                                                                                                |
| 時間 | 下午七時半至九時半                                                                                                                                                       | 下午七時半至九時半                                                                                                                                     |
| 地點 | <i>Zoom</i> 網上研討會                                                                                                                                               | <b>本會香港堂</b><br>(香港灣仔軒尼詩道卅六號)                                                                                                                 |
| 主題 | 信徒的反思及對前路的盼望                                                                                                                                                    | 教會的挑戰及其使命承擔                                                                                                                                   |
| 嘉賓 | <ol style="list-style-type: none"> <li>劉進圖先生<br/>(本會會友、資深傳媒人)</li> <li>邢福增教授<br/>(本會義務教士、香港中文大學崇基學院神學院院長)</li> <li>方樂知先生<br/>(本會會友)</li> </ol>                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>張達明先生<br/>(香港法律學者、香港大學法律學院首席講師)</li> <li>盧龍光牧師<br/>(本會前會長)</li> <li>李詠珊女士<br/>(本會會友、觀塘區區議員)</li> </ol> |
| 內容 | 嘉賓分享及交流、答問環節、祈禱環節                                                                                                                                               |                                                                                                                                               |
| 報名 | 請上網報名： <a href="https://shorturl.at/andPV">https://shorturl.at/andPV</a>                                                                                        |                                                                                                                                               |
| 查詢 | 請致電 37254540/ 37254541 與總議會辦事處同工黃潔瑩女士或劉凱瑩女士聯絡                                                                                                                   |                                                                                                                                               |
| 備註 | <ol style="list-style-type: none"> <li>本部同工將於研討會前三天以電郵發送聚會連結，敬請查閱電郵。</li> <li>請以報名時提供的姓名加入研討會，以資識別。</li> <li>第二場研討會之最終安排將因應政府之抗疫措施而定，參加者請留意本小組稍後之公佈。</li> </ol> |                                                                                                                                               |

## 「港區國安法與你何干？」(延期舉行)

「港區國安法與你何干？」座談會原訂2020年7月19日(主日)下午四時至六時在北角炮台山道19號炮台山循道衛理中學禮堂舉行，考慮近日香港「新型冠狀病毒肺炎」疫情嚴重及限聚令下之安排，座談會將延期舉行，詳情有待日後公佈，敬請各位留意。如有任何意見，懇請致電聯絡北角衛理堂李寶茵宣教師(25701098)，謝謝！

本會信徒培訓部屬下  
「基督裏的良伴」專責小組主辦

## 「基督裏的良伴」靈命塑造訓練課程

### 一、「基督裏的良伴」認識及體驗工作坊

日期：二〇二〇年七月廿九日(禮拜三)  
時間：下午七時三十分至十時  
形式：Zoom

【鑑於新型冠狀病毒疫情，形式改為以ZOOM進行】

內容：認識「基督裏的良伴」事工，讓參加者體驗部分靈命塑造訓練小組之操練模式  
費用：\$50(本會宣教同工或本會神學生免費)  
截止日期：二〇二〇年七月廿七日  
備註：參加靈命塑造訓練小組必須出席工作坊。

### 二、第七屆靈命塑造訓練小組

日期：二〇二〇年九月至二〇二一年五月  
截止日期：二〇二〇年七月廿九日  
【詳情請瀏覽本會網頁】



### 報名及查詢：

- 網上報名工作坊：登入網址<https://reurl.cc/3Db8nX> 或掃描二維碼。
- 下載認識及體驗工作坊或靈命塑造訓練小組：請瀏覽本會網頁[www.methodist.org.hk](http://www.methodist.org.hk)並在近期活動下載報名表。

如有任何查詢，請致電3725 4528聯絡總議會辦事處梁翠湄女士或施泳欣女士。

欲了解更多關於「基督裏的良伴」之介紹及分享，請瀏覽本會網頁 [www.methodist.org.hk](http://www.methodist.org.hk)

## 「一杯涼水」計劃

香港政府現正向每名年滿十八歲的香港永久居民派發港幣一萬元，為鼓勵會友更有信仰意義及具創意地善用此筆錢財，社會事務關注小組特推出「一杯涼水」計劃，呼籲本會會友將政府派發的一萬元，捐出當中不少於十分一，期望集腋成裘，支持本會五間社會服務機構合共五個扶貧事工：

|   | 機構名稱             | 計劃名稱                  | 服務對象                                                                        |
|---|------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 亞斯理社會服務處         | 燃愛緊急關懷基金              | 轄下服務單位的會員及服務使用者，以支援非領取綜援的基層貧困家庭、學童或長者為主。                                    |
| 2 | 愛華村服務中心<br>社會福利部 | 暖暖同心獻關懷               | 50 個租住北角、筲箕灣及柴灣區之劏房、板房及少數族裔住戶之低收入家庭(非領取綜援、入息在全港中位數 55%以下)，有子女就讀於幼稚園、小學或中學者。 |
| 3 | 觀塘社會服務處          | 「緊急援助基金」計劃            | 服務單位的會員及服務使用者，以支援非領取綜援的基層貧困家庭及人士為主。                                         |
| 4 | 循道衞理中心           | 「逆境同行」<br>家庭支援計劃      | 貧困及危機家庭(綜援人士、患病、失業、突發緊急需要等)。                                                |
| 5 | 楊震社會服務處          | 「快樂的孕記」——<br>年輕媽媽支援計劃 | 服務處屬下之九龍城區青少年外展社會服務中心服務之年輕媽媽個案，大部分均為劏房戶、低收入家庭、低學歷及缺乏家庭支援。                   |

\*有關各事工之詳情，請瀏覽本小組網頁：

<https://www.methodist.org.hk/acupofcoldwater>

懇請弟兄姊妹積極回應、慷慨解囊，向生活在水深火熱之鄰舍送上一杯涼水，奉主的名，為困苦者帶來基督的大愛和祝福。

捐款方法：

1. 將劃線支票寄本會社會服務部(地址:香港灣仔皇后大道東 271 號衞斯理大樓 14 樓)，支票抬頭請寫「循道衞理聯合教會」或「The Methodist Church, Hong Kong」，亦請於信封面及支票背面註明「一杯涼水」計劃，另請附姓名及回郵地址以便發回收據；或
2. 透過堂會轉交捐款，請使用堂會捐封(封面註明社會服務部「一杯涼水」計劃)，連同現款放入本會各堂之奉獻箱內，如用支票，抬頭請寫各該堂之堂名。記者，由收款堂會發回收據。
3. 捐款收集期由即日起至二〇二一年二月廿八日。

\* 奉獻目標：港幣一百四十萬元 \*

## 北 角 堂 經 常 聚 會 一 覽 表

### 長青牧區 (55歲或以上)

|         |                  |             |
|---------|------------------|-------------|
| 成年及婦女團契 | 每月第三個禮拜四下午二時半    | 暫定9月10日恢復聚會 |
| 耆欣團契    | 禮拜四上午十時正         | 暫定9月10日恢復聚會 |
| 以斯帖組    | 禮拜一上午十時正         | 暫停          |
| 多加組     | 每月第二及四週的禮拜三晚上七時半 | 暫停          |

### 家成牧區 (35 - 65歲)

|         |               |    |
|---------|---------------|----|
| 迦南組     | 第二主日午堂崇拜後     | 暫停 |
| 開心。家。油站 | 隔週六晚上七時半      | 暫停 |
| 幸福。家。油站 | 每月第二及四主日下午一時正 | 暫停 |
| 男人新部落   | 隔週五晚上七時半      | 暫停 |

### 青成牧區 (18 - 45歲)

|       |                     |              |
|-------|---------------------|--------------|
| 約書亞團  | 禮拜六下午六時正            | 暫停           |
| 約旦河團契 | 禮拜六下午七時半            | 暫停           |
| 靈享組   | 禮拜六晚上七時半 (每月首個週六除外) | 暫停           |
| 但以理團契 | 禮拜六晚上七時十五分          | 暫停           |
| 大衛組   | 隔週五晚上七時半            | 7月31日 ZOOM聚會 |
| 路得組   | 隔週五晚上八時正            | 暫停           |
| 阿摩司組  | 隔週五晚上八時正            | 暫停           |
| JFM   | 禮拜日上午十一時卅分          | 暫停           |

### 少青牧區 (3 - 25歲兒童及青少年)

|                        |            |             |
|------------------------|------------|-------------|
| 基督少年軍                  | 禮拜五晚上七時十五分 | 幼級、初級及中級：暫停 |
| Teen <sup>2</sup> (中學) | 禮拜六下午二時正   | 暫停          |
| iMatch (大專)            | 禮拜六下午六時卅分  | 暫停          |
| MSN 學前級                | 禮拜日上午十一時   | 暫停          |
| MSN 小學級                | 禮拜日上午十一時   | 暫停          |
| 7UP (中學/大專)            | 禮拜日上午十一時   | 暫停          |

#### 下主日經文主題

作主門徒 · 靠主得勝

創世記 29:15 - 28

羅馬書 8:26 - 39

馬太福音 13:31-33、44-52

月禱會 每月第二主日後之禮拜四晚上八時 八月十三日  
 聯合網上直播崇拜 下禮拜日上午十時 講員：黃可安宣教師



#### 事奉小組

#### 電子週刊二維碼

|      |           |    |         |            |    |
|------|-----------|----|---------|------------|----|
| 早堂詩班 | 禮拜日上午十一時  | 練習 | 午堂詩班    | 禮拜日下午一時正   | 練習 |
| 敬拜隊  | 禮拜三下午七時卅分 | 練習 | 探候團     | 禮拜三上午九時卅分  | 探訪 |
|      | 禮拜日上午十一時  |    | 丹循福音使命團 | 第三主日上午十一時正 |    |

#### 同工團隊

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| 主任：陳德昌牧師 (內線 20)        | 堂區牧師：黃德馨牧師 (內線 21) |
| 宣教師：鄭啟良先生、魏佩珊女士 (內線 22) | 行政助理：梁詠詩女士 (內線 25) |
| 黃可安先生 (內線 23)           | 幹事：沈麗萍女士 (內線 26)   |
| 義務教士：陳升揚先生、葉菁華先生        | 鄧秀芬女士 (內線 27)      |
| 神學生：伍家禧先生               | 事務員：吳惠芬女士、何綺玲女士    |

## 創世記 第二十八章 第10-19節上

28:10雅各離開別是巴，往哈蘭去。

28:11到了一個地方，因為已經日落，就在那裏過夜。他拾起那地方的一塊石頭枕在頭下，就躺在那地方。

28:12他做夢，看哪，一個梯子立在地上，梯子的頂端直伸到天；看哪，上帝的使者在梯子上，上去下來。

28:13看哪，耶和華站在梯子上面，說：「我是耶和華——你祖父亞伯拉罕的上帝，以撒的上帝。你現在躺臥之地，我要將它賜給你和你的後裔。

28:14你的後裔必像地上的塵沙，必向東西南北開展；地上萬族必因你和你的後裔得福。

28:15看哪，我必與你同在，無論你往哪裏去，我必保佑你，領你歸回這地。我總不離棄你，直到我實現了對你所說的話。」

28:16雅各睡醒了，說：「耶和華真的在這裏，我竟不知道！」

28:17他就懼怕，說：「這地方何等可畏！這不是別的，是上帝的殿，是天的門。」

28:18雅各清早起來，拿起枕在頭下的石頭，立作柱子，澆油在上面。

28:19他給那地方起名叫伯特利。

## 羅馬書 第八章 第12-25節

8:12弟兄們，這樣看來，我們不是欠肉體的債去順從肉體而活。

8:13你們若順從肉體活著，必定會死；若靠著聖靈把身體的惡行處死，就必存活。

8:14因為凡被上帝的靈引導的都是上帝的兒子。

- 8:15 你們所領受的不是奴僕的靈，仍舊害怕；所領受的是兒子名分的靈，因此我們呼叫：「阿爸，父！」
- 8:16 聖靈自己與我們的靈一同見證我們是上帝的兒女。
- 8:17 若是兒女，就是後嗣，是上帝的後嗣，和基督同作後嗣。如果我們和他一同受苦，是要我們和他一同得榮耀。
- 8:18 我認為，現在的苦楚，若比起將來要顯示給我們的榮耀，是不足介意的。
- 8:19 受造之物切望等候上帝的眾子顯出來。
- 8:20-21 因為受造之物屈服在虛空之下，不是自己願意，而是因那使它屈服的叫他如此。但受造之物仍然指望從敗壞的轄制下得釋放，得享上帝兒女榮耀的自由。
- 8:22 我們知道，一切受造之物一同呻吟，一同忍受陣痛，直到如今。
- 8:23 不但如此，就是我們這有聖靈作初熟果子的，也是自己內心呻吟，等候得著兒子的名分，就是我們的身體得救贖。
- 8:24 我們得救是在於盼望；可是看得見的盼望就不是盼望。誰還去盼望他所看得見的呢？
- 8:25 但我們若盼望那看不見的，我們就耐心等候。

### 馬太福音 第十三章 第24-30節，第36-43節

- 13:24 耶穌又設個比喻對他們說：「天國好比人撒好種在田裏，
- 13:25 在人睡覺的時候，他的仇敵來，把雜草撒在麥子裏就走了。
- 13:26 到長苗吐穗的時候，雜草也顯出來。
- 13:27 地主的僕人進前來對他說：『主人，你不是撒好種在田

裏嗎？哪裏來的雜草呢？」

13:28主人回答他們：『這是仇敵做的。』僕人對他說：『你要我們去拔掉嗎？』

13:29主人說：『不必，恐怕拔雜草，也把麥子連根拔出來。

13:30讓這兩樣一起長，等到收割。當收割的時候，我會對收割的人說，先把雜草拔出來，捆成捆，留著燒，把麥子收在我的倉裏。』」

13:36當時，耶穌離開眾人，進了屋子。他的門徒進前來，說：「請把田間雜草的比喻講給我們聽。」

13:37他回答：「那撒好種的就是人子，

13:38田地就是世界，好種就是天國之子，雜草就是那惡者之子，

13:39撒雜草的仇敵就是魔鬼，收割的時候就是世代的終結，收割的人就是天使。

13:40正如把雜草拔出來用火焚燒，世代的終結也要如此。

13:41人子要差遣他的使者，把一切使人跌倒的和作惡的從他國裏挑出來，

13:42丟在火爐裏，在那裏要哀哭切齒了。

13:43那時，義人要在他們父的國裏發出光來，像太陽一樣。有耳的，就應當聽！」

# 主降生人間

Lord, Who Left the Highest Heaven

HIGHEST HEAVEN  
8.7.8.7.7.7.

恩頌聖歌 1991, 修 2004  
Timothy Dudley-Smith

Michael Baughen  
harm. Norman Warren

齊唱 3 . 3 3 2 1 2 | 3 5 - - | 6 . 6 6 5 4 3 | 2 - - - |

1. 基 督 祢 曾 離 開 高 天, 生 於 卑 賤 陋 馬 棚,  
 2. 基 督 祢 曾 夜 間 藏 匿, 奔 遷 他 國 免 殺 戮:  
 3. 基 督 祢 在 父 旨 意 中, 安 忠 居 家 裏 守 義 年,  
 4. 基 督 祢 曾 辭 眷 離 家, 釘 守 奔 義 路,  
 5. 基 督 祢 當 祢 受 離 離 釘, 忽 昏 暗 滿 愁 雲,  
 6. 基 督 祢 已 凱 旋 復 生, 天 升 天 執 政 享 尊 榮,

3 . 3 3 2 1 2 | 3 5 - 3 3 | 2 . 2 3 2 3 #4 | 5 - -

初 生 嬰 孩 以 為 家 親 身 經 歷 世 報 辛;  
 希 律 刀 劍 無 害 為 家 親 遭 劫 雙 親 苦;  
 知 識 光 卻 父 意 完 成 念 救 恩, 欣 悅 蓋 憐 人 出 盜 死 入 施 處;  
 榮 祢 遵 旨 意 完 成 念 救 恩, 欣 悅 蓋 憐 人 出 盜 死 入 施 處;  
 祢 遵 旨 意 完 成 念 救 恩, 欣 悅 蓋 憐 人 出 盜 死 入 施 處;

5 4 | 3 5 6 5 | 4 - - 3 2 | 6 1 7 3 | 1 - - - ||

願 飄 零 無 家 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 流 亡 受 欺 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 求 成 聖 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 為 義 身 依 的 人 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 靠 主 恩 息 的 爭 競, 得 憐 憫 蒙 福 蔭。  
 願 信 靠 主 恩 息 的 爭 競, 得 憐 憫 蒙 福 蔭。

來 4:15-16

我們的大祭司並非不能體恤我們的軟弱。祂也曾凡事受過試探，與我們一樣，只是祂沒有犯罪。所以，我們只管坦然無懼地來到施恩的寶座前，為要得憐恤，蒙恩惠，作隨時的幫助。

Text © 1965 Hope Publishing Company  
 Music & Harmonization © Jubilate Hymns  
 admin. Hope Publishing Company  
 All rights reserved.  
 中文歌詞 © 福音主協會  
 Used by permission.

**道衛理聯合教會北角堂**

地址：香港北角百福道十五號

電話：2561 4950

傳真：2880 5074

電子郵件：[lc.npt@methodist.org.hk](mailto:lc.npt@methodist.org.hk)

網址：<http://www.methodistnp.org.hk>